

Isla Margarita

– BORTOM PARAPLYDRINKARNA



MINA 3 FAVORITER

- **PLAYA CARIBE.** Efter att ha utforskat stränder i 28 länder så ligger Playa Caribe på topp tre. Bättre än så här blir det nästan inte.
- **JUICE.** Överallt säljs färska fruktjuicer som vi inte ens kommer i närheten av hemma i Sverige. Färskpressat, billigt och fruktansvärt gott.
- **HYRBIL.** Med egen bil kan man utforska hela ön på egen hand. Sträckorna är lagom långa och under samma dag kan man ligga på stranden, vara uppe i svala bergsområden eller shoppa inne i Porlamar.

BOTTENNAPPET: Xxxxxx. Modiam incsdsdds at acidunt velenit praessequis nim dolesseq ho ol si. Min et exerostrud exeriure veros alisimm delendi.



Idjsdl s kljdsalk j d askd
salkdlksajdklajs
dfkdlsf ldsödfkskökdj.

Allt fler frusna skandinaver letar sig ner till Isla Margaritas turkosa vatten och vita stränder. De flesta köper paketresor med överlyxiga all inclusive-hotell. Allt om resor har letat sig utanför hotellgrindarna för att se vad som finns bortom paraplydrinkar och storslagna middagsbufféer.

TEXT & FOTO **EMIL SERGEL**

H EY MAN, YOU WANT to change some dollars? Jag har knappt hunnit av flyget innan dollar-hungrika venezuelaner är på mig. Efter en dimmig mellanlandning i Paris har jag landat på Porlamar's flygplats på den södra delen av Isla Margarita. Intrycken flödar och minsta detalj är intressant. De spanska skyltarna på flygplatsen, fuktigheten i luften, cigaretttrökande butiksinnehavare och hetsiga bärare. Min nyfunne vän får som han vill och jag växlar några dollar med honom till en fruktansvärt dålig kurs. Sen gäller det att hitta en taxi. Efter 25 timmar på resande fot längtar jag efter en kall dusch och en ännu kallare öl.

Det blir inte lika underbart som jag hoppats på. Men det blir genuint. Med en keyboard står den överambitiöse sångaren på hotellets innegård och plågar gästerna med smöriga amerikanska slagdängor. De knastriga högtalarna överröstar det underbara surret från gräshoppor och vardagslivet från gatan. När sångaren äntligen slutar och gräshoporna tar över, får jag den nyfikna känslan som alltid på en ny plats. Här väntar ett nytt land, nya upplevelser och total frihet. Den lokala ölen Polar Beer säljs i mängder och ser-

veras alltid iskall. Tre kronor styck och jag har nog inte druckit min sista.

Isla Margarita ligger på Venezuelas norra kust och är landets största ö. Turister har vallfärdat hit de senaste 20 åren, men de svenska resebyråerna hittade inte förrän för två år sedan. De flesta som kommer hit hamnar på *all inclusive*-hotell. Inget fel i det, vem vill inte leva lyxliv på en paradisö? Men jag ska leta mig runt ön för att hitta andra smultronställen och se vad som finns bortom hotellkomplexen. Jag siktar in mig på **Juangriego**, på den nordvästra kusten.

– Är du inte klok, det kan jag ju hyra en bil för!

JAG SPELAR MED I SPELET. Att pruta är en konst och jag måste lite osvenskt bli låtsas-upprörd av skambudet jag fått. Taxibilama i landet består till största del av gamla amerikanska bensinslukande chevor. Med ett bensinpris på 30 öre litern är inte små miljöbilar i ropet ännu. Efter ett tag kommer vi överens om ett pris. Den mustaschprydda föraren håller en hand på ratten och en cigg i mungipan när vi mullrande kryssar fram i 120 km i timmen mellan de kraterliknande hålen i vägen. Kaktusarna känns tagna ur en spaghattiwestern där vi fär- »

SE & GÖRA
NATIONALPARKEN LAGUNA
DE LA RESTINGA

Ett stort mangrovträsk som också är en stor lagun. En båt kostar 150 kr för en timme oavsett hur många som sitter i den. Det får plats åtta personer. Kanalerna formar labyrinter och är man intresserad av fåglar och natur så är detta ett intressant utflyktsmål.
Tel: +58 (0) 242 0306

MUSEO MARINO
Hajar, sköldpaddor och hundratals olika fiskar. I det nybyggda kan man hitta det mesta. Inträdet kostar 15 kr för vuxna och 8 kr för barn.
www.fpolar.org.ve/museomarinor
RIDNING
Galoppera i vattenbrynet på stran-

den eller uppe i bergen. På Cabatucan Ranch anordnas ridning både för nybörjare och vana där man får tillfälle att utforska den västra sidan av ön. För 250 kr får man rida i tre timmar.
Tel: +58 (0) 416 695 21 70

SNORKELTUR
Los Frailes, som ligger 12 km nordost om Isla Margarita, har blivit en populär destination för snorkling. Flera olika resebyråer fixar resor dit och en hel dag inklusive upphämtning från hotellet, mat och utrustning kostar 280 kr.

Om man funderar på att köpa en hängmatta, gör det på Isla Margarita. I byn Santa Ana mitt på ön ligger butikerna vägg i vägg. En handgjord hängmatta går att pruta ner till 250

kr. Där finns många hantverksbutiker som säljer keramik och korgar. I Playa el Agua finns mycket piratkopierade kläder. Ett roligt inslag är alla gatustånd som säljer cd-skivor och dvd-filmer. Säkerligen piratkopierat, men väldigt billigt.

NÖJEN
Porlamar och Playa el Agua svämar över av nattklubbar och barer. Kamy beach är en populär i Porlamar och på Señor Frogs i Playa el Agua pågår festerna till tidig morgon.

STRÄNDER
Är det något det finns gott om På Isla Margarita så är det stränder.

Playa Caribe på den nordvästra kusten är nog den vackraste och där finns det gott om plats. Playa el Agua´s kritvita stränder är i samma klass men här kryllar det av soltörstande turister.

SHOPPING
Om man funderar på att köpa en hängmatta, gör det på Isla Margarita. I byn Santa Ana mitt på ön ligger butikerna vägg i vägg. En handgjord hängmatta går att pruta ner till 250 kr. Där finns många hantverksbutiker som säljer keramik och korgar. I Playa el Agua finns mycket piratkopierade kläder. Ett roligt inslag är alla gatustånd som säljer cd-skivor och dvd-filmer. Säkerligen

»Den är bland de finaste stränder jag sett i hela världen, men det verkar inte vara så många som upptäckt den.«

Jdjsdl s kljdsalk
salkdlksajdklajs
dfkdlsf ldsödfkskökdj.



Jdjsdl s kljds askd
salkdlksajdklajs.



Jdjsdl s kljds askd
salkdlksajdklajs.

das genom det torra landskapet. Föraren sjunger högt till den knappt fungerande radion. Livet är spännande. Jag önskar jag kunde sjunga med.

Juangriego är en sömnig stad men en del turister har hittat hit. Staden är känd för den perfekta solnedgången och strax utanför ligger **Playa Caribe** som ska vara en av Isla Margaritas finaste stränder. Ett ledigt rum finns kvar på Patrick´s, som är ett litet hotell som drivs av några trevliga, övervintrande holländare. Ägaren Paul är fotbollstokig och finns oftast i baren för att vägleda vilsna turister. Han säger att han aldrig vill hem igen. Han kom hit för tio år sedan och blev förälskad. Efter mycket papperskrångel lyckades han köpa hotellet som han nu drivit i drygt två år. Baren är alltid öppen och atmosfären avslappnad. Det finns ingenting som inte kan vänta tills i morgon.

Restaurangerna nere i hamnen verkar alltid fulla och solnedgången lyckas perfekt. Varje kväll. De fiskletande pelikanerna sitter på fiskebåtarna i hamnen men de flesta drar sig ner till vattenbrynet för att göra solen sällskap när den försvinner ner i horisonten.

- No gracias.

De försöker ofta. Att få mig att betala överpriser. I taxibilar, i mataffärer och på hotell-

rum. Denna gång är det den snälla tanten som har hand om solstolarna på Playa Caribe. Hon har gett mig ett skambud. Säklart. När jag vänder om och går iväg så halverar hon priset men det är redan för sent. Jag har tagit sikte på den södra delen av stranden. Dagen spenderas under svajande palmer med tårna nerborrade i den kritvita sanden. Tiden försvinner i virvlande vågor, bokläsande och för mycket ananasjuice. Den är bland de finaste stränder jag sett i hela världen, men det verkar inte vara så många som upptäckt den.

DEN PIRRANDE KÄNSLAN av att vara ute och resa dominerar. Frihet blandad med äventyr och billig gatumat. Men nu finns inte tid för att sitta och drömma. Den dagliga basebollmatchen ska ta vid nere på stranden och jag sitter helt klart i vägen. Pojkarna har längtat hela dagen och en blek turist ska inte få förstöra den här matchen. Några jeepar körs ut på stranden och grillarna dras fram, salsamusiken skrålar. Det skakas på rumpan och dricks Cuba Libre

medan köttet läggs på. Jag betalar mina fem kronor för en taxi tillbaka till Juangriego.

Att växla pengar i Venezuela är något av en djungel. Det bästa är att ta med sig amerikanska dollar. För det finns en officiell växlingskurs där 1 dollar ger 2100 bolivars. På den inofficiella, alltså på gatan, kan man få så mycket som 3500 bolivars för en dollar. Venezuelanerna är galna i dollar helt enkelt. Men jag träffar flera personer som blivit blåsta på falska pengar eller till och med knivránade på bakgator i samband med växlingar. Jag växlar mina pengar med snälla butiksinnehavare. Det är säkrast så.

Nästa problem är att använda en bankomat. På fjärde försöket lyckades jag. Man får ytterst kort betänketid innan kortet spottas ut. »

Jdjsdl s kljds askd
salkdlksajdklaj
sdfsdllkf dklösfkdösfks.



salkdlksajdklaj
sdfsdllkf dklösfkdösfks.



salkdlksajdklaj
sdfsdllkf dklösfkdösfks.

När man sedan hetsat genom alla stegen så måste man trycka ett fyrsiffrigt identifikationsnummer. För utlänningar är det bara att slå fyra nollor. När jag äntligen får ut pengar kan jag ta mig över till andra sidan ön.

Eva och Josef från Argentina spelar ukelele. Alla är välkomna säger de. Med stora leenden sitter de på stranden och tillverkar halsband och smycken som de säljer för att dryga ut reskassan. Vi sitter i en cirkel i sanden på **Playa el Agua** på öns östkust. Stället är något av en europeisk koloni där alla pratar

engelska och priserna anges i euro. Solstolarna står hopträngda på stranden och försäljarna vandrar upp och ner bland nöjda européer för att kränga solglasögon, massage eller handdukar.

Det byggs överallt. Den nordöstra kusten flyter samman till en enda stad av *all inclusive*-hotell. Men trots det överväldigande antalet turister så går det att vandra bort en bit på stranden och hitta sin egen plats, och den hårda konkurrensen pressar priserna på både boende och mat.

*»You shake my nerves and you rattle my brain
Too much love drives a man insane
You broke my will, oh what a thrill
Goodness gracious great balls of fire«*

BO

Dubbelrum i budgetstil från 80 kronor per natt. Mellanbudget-rum från 200 kr per natt. En natt på ett *all inclusive*-hotell kostar ca 1000 kr/natt. Boende behöver sällan bokas i förhand, fler och fler *posadas* poppar upp lite här och var. Priserna varierar beroende på säsong.

HOTEL TAMACA

Det bästa budgethotellet i Por-lamar. De har en mysig innergård med en liten bar och de serverar helt okej mat. Rum-

men är inte det de fräschaste, men de är bland de billigare i staden.
63 Av. Raúl Leoní c/c Campos
Tel: +58 (0) 261 1602
Email: hotel-tamaca@hotmail.com
Enkelt dubbelrum med badrum och air-condition från 150 kr.

HOTEL PATRICK'S

Det bästa alternativet i Juangriego. Hjälpsamma holländare driver stället som har fräscha rum, gratis Internet, hängmattor och biljardbord.
Calle El Fuerte no 1

Tel: +58 (0) 2695 253 6218
www.hotelpatrick.com
Dubbelrum med fläkt och badrum från 130 kr.

HOTEL COSTA LINDA BEACH

Ligger i Playa el Agua bara ett stenkast från stranden. Swimmingpool, vilstolar och fina rum som vetter ut mot poolen eller havet.
Miragua street 9, Playa El Agua
Tel: +58 (0) 295 415 99 61
www.hotelcostalinda.com
Dubbelrum med air-condition och privat badrum kostar från 750 kr.

Jerry Lee Lewis dånar från högtalarna i bilen som sakta glider ner för huvudgatan. Venezuelanska strandruggare diggar så hårt de kan och surfbrädorna sticker ut ur bilfönstret i baksätet. Folk är på väg hem från stranden. Dunkandet från bilstereon avtar. Försäljarna packar ihop sina saker. Jag vandrar runt på en, om möjligt, ännu vackrare strand, och allt annat känns oväsentligt. Tiden står stilla. Ett bra sätt att ta sig runt ön på är att hyra bil. En mindre bil kostar kring 200 kronor per dag. Sedan tillkommer nästan inga kostnader eftersom bensinen är så billig. Jag hyr min på flygplatsen för att utforska den västra delen av ön. Färden går genom öde landskap. Den västra delen är tom, torr och fascinerande.



Jdjsdl s kljds askd
salkdlksajdklaj
sdfsdllkf dklösfkdösfks.



»Det är inte lätt att ta sig in om man inte har det magiska armbandet.«

Här kan man välja en strand var. Inga paketresor kommer att hinna hit det närmsta decenniet. Nästan spökligt tomt känns det när jag stannar för att fotografera några kaktusar och för att leka med vågorna. På den sydvästra spetsen ligger **Punta Arenas**. Här ligger några restauranger nere vid den blåsiga stranden. Ett par fiskare sitter och lagar nät och försöker undvika att få sandiga vindar i ögonen. Annars är stranden tom. Men inte övergiven. Snarare är känslan att människor ännu inte hittat hit. Det finns ingenstans att bo som turist, så hit är det svårt att komma utan bil. Ett snabbt glas färskpressad passionsfrukt, innan det bär av österut igen. Upp i bergen. Slingrande serpentinvägar leder mig till **El Valle del Espíritu Santo** som är öns spirituella huvudstad. Den vackra kyrkan heter Basilica de Nuestra Señora de Valle och är uppkallad efter staden helgon Virgen de Valle. Den drar till sig pilgrimer från hela Venezuela och torget framför är minst lika intressant, där s ouveni-rer och mat säljs i mängder. Jag testar *empanadas* – friterade majsbröd med fyllning av grönsaker, ost, kött eller fisk. Flottigt, gott och

billigt. De kostar bara ett par kronor och för ytterligare ett par får man färskpressad juice. Passionsfrukt, ananas, jordgubbar eller melon. Det är bara att välja. Men det är dags att slingra sig nedför berget. I morgon ska jag ju umgås med sköldpaddor och delfiner. Förhoppningsvis.

Snart ska båten avgå. Jag står nere vid vatt-net i Playa el Agua. I dag är det dags för snorkling ute vid **Los Frailes**, som ligger 12 kilometer nordväst om ön. Ett tjugotal människor står och väntar på att få åka. Men det är något som skiljer oss. Armbandet som ger obegränsat med mat och dryck. Alla andra har det. Utom jag. Jag känner mig som den fattiga pojken som fick äta kalla potatisar till lunch medan alla andra satt med pannkakor. Sen ändrar jag mig och ser mig som mer äventyrlig istället. Snart studsar vi i alla fall över arga vågor och tar oss ut till lagunerna kring öarna. Sikten är inte super, men det blir många skratt och mycket lek med förbipasserande fiskfamiljer.

Nyfikenheten vägrar ge upp. Jag undrar hur det är där bakom de stora staketen och de »

ÄTA

Alla sorters fiskar tillagas läckert och avnjuts bäst på en enkel restaurang på stranden. En klassiker är *empanadas*, friterade majsbröd med fyllning av grönsaker, ost, kött eller fisk. Flottigt, gott och billigt. Annars är Venezuela ett köttälskande land.

Kaffet smakar underbart, likaså färska fruktjuicer - melon, ananas, apelsin, guarana, passionsfrukt. Det är bara att välja. Den populära ölen Polar Beer kostar några få kronor och ser-veras iskall i 220 ml-flaskor.

BISTRO-TAPAS

En bit upp från stranden på samma gata som Hotel Patrick's i Juangriego ligger denna lilla bistro som serverar goda smårätter. Ägaren



salkdlksajdklaj
sdfsdllkf dklösfkdösfks.



perfekta gräsmattorna. Som journalist kommer man in på de flesta ställen, alla vill ju ha publicitet. Jag ser till att kameran syns ordentligt och sedan riktar jag in mig på Dunes Hotel på den norra sidan av ön.

– Nej, nej, nej. Det är stängt.

EFTER ATT HA BROTTAS med bångstyriga portvakter lyckas jag övertala dem om att släppa in mig. Det är inte lätt att ta sig in om man inte har det magiska armband. Väl inne känns det överkligt. Allt är perfekt, swimmingpoolen är enorm och stranden krattad. Vid poolkanten står en tapper

man och försöker lära ut salsalektioner men de

flesta hotellgästerna ligger och läser i sina solbäddar.

Jag åker vidare norrut till nästa strand, **Guyurana**. Kontrasten är total. Trots att jag bara färdats någon kilometer så känns det som om jag hamnat i en annan värld. Skyddande stängsel och engelsktalande servicepersonal känns långt borta. Här stirrar de på mig som om jag vore gringon i en dålig amerikansk actionfilm. Stranden är lika vacker, även om den inte krattas tre gånger varje dag. Dagens fiskfångst håller på att bäras upp till strandens enda restaurang. Här äter jag läcker barracuda för några kronor i solnedgången. Vågorna rullar sakta in. Pelikanerna fortsätter dyka. Vem behöver ett *all inclusive*-hotell? ●

FORTS. ÄTA

Carlos pratar perfekt engelska och ser till att gästerna är nöjda.

Calle el fuerte no 3

Tel: +58 (0) 412 369 81 34

Prisexempel: Caesarsallad för 25 kr, stor stek för 60 kr. Ett glas lokalt vin kostar 15 kr.

MARGARITAS CAFÉ

Lite av en samlingsplats i Playa el Agua. De serverar stora frukostar, stora koppar kaffe och lyxiga juicer.

Boulevard playa el Agua (ligger i en stor korsning precis vid stranden)

Tel: +58 (0) 414 78 58 244

Prisexempel: Stor frukost för 40 kronor, läckra sandwiches för 25 kr.

TORGET I EL VALLE DEL ESPIRITU SANTO

Här serveras *empanadas* och färsk fruktjuicer i mängder. För ett par kronor äter man sig mätt och juicerna pressas direkt medan.



BASFAKTA

Så reser du: Det går charterresor till Isla Margarita. Två veckor på trestjärnigt hotell kostar från 11 000 kr med Ving. Charterresor går bara från Stockholm med en resetid på 11 tim. Enbart flyg med Air France kostar från 8200 kr. Då måste man byta i Paris och Caracas. Flygtid 19 tim.

Tidsskillnad: -6 timmar.

Folkmängd: 25 miljoner i Venezuela, 350 000 på Isla

Margarita.

Språk: Spanska

Klimat: Temperaturerna är i stort sett de samma året runt med en dagstemperatur mellan 25-32 grader. Ska man resa runt i Venezuela är den torra perioden från december till april helt klart att föredra.

Valuta: Bolívar. 1 SEK= 300 bolivars enligt den officiella växlingskursen. På svarta marknaden kan man få upp till 500 bolivars för 1 krona. Kreditkort accepteras i vissa

butiker och restauranger.

När man använder en bankomat ska man avsluta med att trycka in fyra nollor. Bankomaten frågar efter ett identifikationsnummer, men det gäller bara venezuelanern.

Visum: Behövs inte.

Vaccinationer: Behövs inte
Övrigt: Ta med amerikanska dollar för att växla på den svarta marknaden. Vissa utflyktsarrangörer accepterar bara betalning i dollar.